



3.2.1 Grants for research projects sponsored by the non-government sources such as industry, corporate houses, other allied organizations, national/international bodies, endowments, chairs in the institution during the last five years (INR in Lakhs)

2021-22	2020-21	2019-20	2018-19	2017-18
5.6	0	0	0	10

List of projects sponsored by the non-government sources

Name of the Project/ Endowments, Chairs	Name of the Funding agency	Type (Government/Non- Government)	Year of Award	Funds provided (INR in lakhs)
Pali Morphological Analyser and Generator project	Pali Institute Kalaburgi	Non- Government	2017 - 18	10,00,000
Shastra Mapping	Siddhanta Knowledge Foundation	Non- Government	2021-22	5,62,000

Dean
Faculty of Shastra
Karnataka Samskrit University
Chamarajpet, Bangalore-560018



தமிழ்நாடு தமில்நாடு TAMILNADU

13.10.2021

Siddhanta Knowledge Foundation

CL 344533

Ph: 8058107370, 9940811777
V. RAJENDRAN, B.A.
L.No. 44/B3/97
No.54/420, PANTHEON
EGMORE, CHENNAI-600008

AGREEMENT FOR SHASTRA-MAPPING PROJECT

THIS AGREEMENT HAS BEEN ENTERED INTO BY:

Siddhanta Knowledge Foundation, a Section 8 Company registered under the Companies Act 1956, having its office at 72, Marshalls Road, Egmore, Chennai – 600008, India, represented by its Director, Mr.G Vishnu Vardhan, hereinafter referred to as "PROJECT OWNER".

WITH

The Department of Vyakarana, Karnataka Samskrit University, Pampa Mahakavi Road, Chamaraipet, Bengaluru – 560018, represented by its Head of the Department, Professor Ms.Shivani V, hereinafter referred to as "EXECUTION PARTNER".

Shivani V
Dr. SHIVANI.V
Professor and Head
Dept. of Vyakarana Shastira Faculty
Karnataka Samskrit University,
BENGALURU - 560 004.



For SIDDHANTA KNOWLEDGE FOUNDATION

G. Vishnu Vardhan

Director



The following has been agreed by the parties :

A) Purpose of Agreement

The purpose of this Agreement is to establish the terms and conditions for the implementation of the project to produce a detailed 'ShAstra-mapping' of the Yogasutram and the MahAbhashyam texts, thereby enabling development of easy, effective and logical learning resources for these texts. This Agreement specifies the implementation framework for the project including timeline, responsibilities of the parties, allocation and disbursement of funds and other operational aspects of the project.

B) Project timeline & extension of duration

The duration of this project will be for a period of 12 months from the date of signing of this Agreement. Any extension of the duration of the project and the terms and conditions thereof, will be based on mutual discussion and consent.


C) Responsibilities of the parties to this Agreement

The EXECUTION PARTNER shall select and appoint Research Scholars to enable mapping of the aforementioned texts and design a suitable schedule and process mechanism to achieve the desired objectives / output(s) as agreed upon with the PROJECT OWNER.

The PROJECT OWNER shall arrange for training of the Research Scholars appointed by the EXECUTION PARTNER in the specific methodology required to enable the ShAstra-mapping of selected parts of the aforementioned texts. The PROJECT OWNER agrees to allocate required funds and resources for implementation of the project as agreed with the EXECUTION PARTNER, as specified in Clauses D and E. Also, the PROJECT OWNER shall coordinate with the EXECUTION PARTNER to ensure timely completion of the project and achievement of the stated objectives.

D) Budget for the project : funds allocation and disbursement

The total amount of INR 4,80,000 (Rupees Four Lakhs Eighty thousand only) is inclusive of all expenses and costs specified in this Agreement, other than the amount mentioned in clause E, as budgeted and allocated by the PROJECT OWNER, till the completion of the said project, for the period of 12 months as mentioned in Clause B. Disbursement of amount to the EXECUTION PARTNER towards this project will be made by the PROJECT OWNER on a quarterly basis in advance on the 7th of the quarter beginning. If the 7th is a holiday, disbursement will be made on the next available working day. Disbursement of payment for the first quarter will be made within 7 working days from the date of signing of this Agreement.


Dr. SHIVANI V.
Professor and Head
Dept. of Vyakarana Shastra Faculty
Karnataka Samskrit University,
BENGALURU - 560 004.

For SIDDHANTA KNOWLEDGE FOUNDATION


Director



E) Resources for the Project

The PROJECT OWNER shall make the following resources available to the EXECUTION PARTNER for the said project purposes.

- Laptop – 2 nos
- Rs.10,000/- for purchase of books etc as may be required and mutually agreed.
- Reimbursement of Project related expenses, such as consultancy fee & related travel expenses for Reputed Scholars / Subject Matter Experts upto a maximum of Rs.72,000/- over a period of 12 months. Disbursement of this amount will be made on quarterly basis (Rs.18,000/- per quarter) in advance of the quarter beginning. Disbursement of payment for the 1st quarter will be made within 7 working days from the date of signing of this agreement. Subsequent quarterly payments will be made on receipt of the actual expenditure details of the previous quarter.

After completion of the said project, the laptops provided can be transitioned to the next set of project(s) commissioned by the PROJECT OWNER in collaboration with the EXECUTION PARTNER. Subject to active collaboration with the PROJECT OWNER on projects for a minimum period of 3 years, the laptops may be retained by the University for further use.

F) Review process

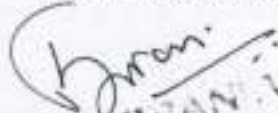
The PROJECT OWNER and the EXECUTION PARTNER shall jointly put into place a periodical review process to ensure timely achievement of the stated objectives of the project. Such reviews may be conducted as per a mutually accepted schedule and in addition, in the event of any troubleshooting or specific requirement(s) or request(s) put forth by any of the parties.

G) Confidentiality and non-disclosure

- i. Shastra-mapping training materials and resources shared by the PROJECT OWNER including audio and video recordings, must not be stored, copied or transmitted by the EXECUTION PARTNER without the explicit permission of the PROJECT OWNER.
- ii. All materials produced as part of this project by the EXECUTION PARTNER can be accessed and used by both the parties without any further commitments between the parties.

H) Managing resource personnel

- i. Appointment, management and termination of contracts with Research Scholars will be the exclusive domain of the EXECUTION PARTNER.


DR. SHIVANI V.
Professor and Head
Dept. of Sanskrit & Shiksha Faculty
Karnataka Janki University,
BENSALE R. - 560 104

For SIDDHANTA KNOWLEDGE FOUNDATION




Director

- ii. In case of termination of contract with any Research Scholar(s) or replacement(s) made, the EXECUTION PARTNER will notify the PROJECT OWNER of such developments. The EXECUTION PARTNER will also sign a non-disclosure agreement with such outgoing Research Scholar(s) with regard to materials produced as part of this project and training materials that may have been shared by the PROJECT OWNER, including audio and video recordings. Such materials cannot be stored, copied or transmitted by the outgoing Research Scholar(s) without the explicit permission of the EXECUTION PARTNER and the PROJECT OWNER, respectively.

I) Termination of Agreement

- i. This Agreement can be terminated by any of the parties by giving a notice of 2 months to the other parties. All materials produced as part of this project upto the point of termination of Agreement will be made available to the PROJECT OWNER by the EXECUTION PARTNER and can be accessed and used by both the parties without any further commitments between the parties.
- ii. No other claims of any nature will be entertained by any of the parties subsequent to termination of this Agreement.

SIGNED FOR AND ON BEHALF OF THE PARTIES:

Department of Vyakarana, Karnataka Samskrit University

Siddhanta Knowledge Foundation
For SIDDHANTA KNOWLEDGE FOUNDATION

[Handwritten Signature]
Professor and Head
Dept. of Vyakarana & Sanskrit
Karnataka Samskrit University
BENGALURU - 560 008

[Handwritten Signature]
Director

Name : Dr. V. Shivani

Name : G. VISHNU VARDHAN

Date : 15/11/2021

Date : 10th NOVEMBER 2021

Place : Bengaluru

Place : CHENNAI

ATTESTED BY ME
[Handwritten Signature]

[Handwritten Signature] 10/11/2021

Notary :

Notary :



K.S. SHANMUGAM
ADVOCATE & NOTARY PUBLIC
EGMORE COURT
ADVOCATE ASSOCIATION
EGMORE, CHENNAI-600 008.
Cell : 98413 59235

KSU PROJECT & PROGRAMMES

Pali Project Expenses

Ledger Account

1-Apr-2016 to 13-Oct-2022

Date	Particulars	Vch Type	Vch No.	Debit	Page 1 Credit
24-8-2016	Dr SBI DIT A/C 64161666389 <i>Being amount received online and credited to our account as Initial Grant received from SCP Gulbarga towards Initial Grant for the Development of Pali Morphological Generator and Analyser Project. (Total amount Proposed is Rs. 10.00 Lacs)</i>	Receipt	2		2,00,000.00
16-9-2016	Cr SBI DIT A/C 64161666389 <i>Ch No. 095131 issued to Prof. Mallepuram G Venkatesh towards payment for the TA /DA expenses for attending Members Meeting of Pali Project held on 09.09.2016.</i>	Payment	6	1,900.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 <i>Ch No. 095132 issued to Prof. Mallepuram G Venkatesh towards payment for the TA /DA & Sabha Allowance for attending Members Meeting of Pali Project held on 09.09.2016.</i>	Payment	7	1,900.00	
8-11-2016	Cr SBI DIT A/C 64161666389 <i>Ch No. 095136 issued to Prof. Amba Kulkarni towards payment of Travelling & Honorary expenses for attending Pali Project Members Meeting held on 09.09.2016.</i>	Payment	10	1,900.00	
11-11-2016	Cr SBI DIT A/C 64161666389 <i>Ch No. 095137 issued to Veena Hegde towards payment of Data Entry Operator Salary for the month of October 2016 of Pali Project.</i>	Payment	11	10,000.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 <i>Ch No. 095138 issued to Swathi Basapur towards payment of Research Associate Salary for the month of October 2016 of Pali Project.</i>	Payment	12	15,000.00	
30-11-2016	Cr Advance for Expenses <i>Being amount of Rs. 10000/- paid by Ch No. 095130 on 03.09.16 to Dr. Shivani towards Advance payment for the Opening ceremony of Pali Pada Vishleshaka Padotpadaka Development Programme expenses. Now settled and balance Rs. 490/- refunded.</i>	Journal	2	9,510.00	
6-1-2017	Cr SBI DIT A/C 64161666389 <i>Ch No. 095139 issued to Veena Hegde towards payment of Data Entry Operator Salary for the month of November 2016 of Pali Project.</i>	Payment	13	10,000.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 <i>Ch No. 095140 issued to Swathi Basapur towards payment of Research Associate Salary for the month of November 2016 of Pali Project.</i>	Payment	14	15,000.00	
Carried Over				65,210.00	2,00,000.00

continued ...

KSU PROJECT & PROGRAMMES

Pali Project Expenses Ledger Account : 1-Apr-2016 to 13-Oct-2022

Date	Particulars	Vch Type	Vch No.	Debit	Page 2 Credit
	Brought Forward			65,210.00	2,00,000.00
19-1-2017	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 095141 issued to Prof. Mallepuram G Venkatesh towards payment for the TA /DA & Sabha Allowance for attending Members Meeting of Pali Project held on 19.01.2017.	Payment	15	1,900.00	
23-1-2017	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 095142 issued to Veena Hegde towards payment of Data Entry Operator Salary for the month of December 2016 of Pali Project.	Payment	16	10,000.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 095143 issued to Swathi Basapur towards payment of Research Associate Salary for the month of December 2016 of Pali Project.	Payment	17	15,000.00	
6-2-2017	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 095162 issued to Veena Hegde towards payment of Data Entry Operator Salary for the month of January 2017 of Pali Project.	Payment	33	10,000.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 095163 issued to Swathi Basapur towards payment of Research Associate Salary for the month of January 2017 of Pali Project.	Payment	34	15,000.00	
8-3-2017	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 864934 issued to Veena Hegde towards payment of Data Entry Operator Salary for the month of February 2017 of Pali Project.	Payment	46	10,000.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 864934 issued to Swathi Basapur towards payment of Research Associate Salary for the month of February 2017 of Pali Project.	Payment	47	15,000.00	
31-3-2017	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 576129 issued to Shilpasagar Enterprises towards purchase of Printer Cartridge for the Printing Machine of Pali Project.	Payment	61	1,850.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 576130 issued to Veena Hegde towards payment of Data Entry Operator Salary for the month of March 2017 of Pali Project.	Payment	62	10,000.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 576131 issued to Swathi Basapur towards payment of Research Associate Salary for the month of March 2017 of Pali Project.	Payment	63	15,000.00	
	Cr Closing Balance			1,68,960.00	2,00,000.00
				31,040.00	
				2,00,000.00	2,00,000.00

Pali Project Expenses Ledger Account : 1-Apr-2016 to 13-Oct-2022

Date	Particulars	Vch Type	Vch No.	Debit	Page Cred
1-4-2017	Dr Opening Balance				
31-5-2017	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 576158 issued to Swathi Basapur towards payment of Research Associate Salary for the month of April 2017 of Pali Project.	Payment	12	15,000.00	31,040
11-7-2017	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 576159 issued to Swathi Basapur towards payment of Research Associate Salary for the month of May 2017 of Pali Project.	Payment	13	15,000.00	
29-7-2017	Dr SBI DIT A/C 64161666389 Being amount received online and credited to our account as Second Instalment Grant received from SCP Gulbarga towards Grant for the Development of Pali Morphological Generator and Analyser Project. (Total Recd Rs. 4.00) Proposed is Rs. 10.00 Lacs.	Receipt	3		2,00,000
11-9-2017	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 576162 issued to Swathi Basapur towards payment of Research Associate Salary for the month of June & July 2017 of Pali Project.	Payment	16	30,000.00	
18-9-2017	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 576163 issued to Prof. Mallepuram G Venkatesh towards payment of Member Meeting Allowance & Travelling expenses for attending Pali Pada Visleshaka-Padodpataka Yojane discussions.	Payment	17	1,900.00	
20-9-2017	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 576164 issued to Swathi Basapur towards payment of Research Associate Salary for the month of Aug 2017 of Pali Project.	Payment	18	15,000.00	
23-9-2017	Cr Advance for Expenses Being amount of Rs. 30000/- paid by Ch No. 576157 on 31.05.2017 to Dr. Shivani towards Advance payment for conducting Subject experts Meeting of Pali Project. Now expenses claimed & account settled. Balance amount of Rs. 182/- paid on 04.10.17.	Journal	3	30,182.00	
4-10-2017	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471796 issued to Dr. Shivani towards payment of Pali Meeting expenses & payment of Interstate (Delhi) visit for the Development of Pali Morphological Generator & Analysis.	Payment	19	575.00	
9-11-2017	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471805 issued to Smt. Chandana Hegde towards payment of Accounting charges in relation of Pali Project for the month of October 2017.	Payment	28	2,000.00	
21-11-2017	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471806 issued to Swathi Basapur towards payment of Research Associate Salary for the month of Sept & Oct 2017 of Pali Project.	Payment	29	35,000.00	

Carried Over

1,44,657.00

2,31,040.00

continued ...

KSU PROJECT & PROGRAMMES

Pali Project Expenses Ledger Account : 1-Apr-2016 to 13-Oct-2022

Date	Particulars	Vch Type	Vch No.	Debit	Credit
	Brought Forward			1,44,657.00	
28-12-2017	Cr SBI DIT A/C 64161666389 <i>Ch No. 471809 issued to Swathi Basapur towards payment of Research Associate Salary for the month of Nov 2017 of Pali Project.</i>	Payment	33	20,000.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 <i>Ch No. 471810 issued to Smt. Chandana Hegde towards payment of Accounting charges in relation of of Pali Project for the month of November 2017.</i>	Payment	34	2,000.00	
19-1-2018	Cr SBI DIT A/C 64161666389 <i>Ch No. 471812 issued to Swathi Basapur towards payment of Research Associate Salary for the month of Dec 2017 of Pali Project.</i>	Payment	37	20,000.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 <i>Ch No. 471813 issued to Smt. Chandana Hegde towards payment of Accounting charges in relation of of Pali Project for the month of December 2017.</i>	Payment	38	2,000.00	
6-2-2018	Cr SBI DIT A/C 64161666389 <i>Ch No. 471815 issued to Swathi Basapur towards payment of Research Associate Salary for the month of Jan 2018 of Pali Project.</i>	Payment	41	20,000.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 <i>Ch No. 471816 issued to Smt. Chandana Hegde towards payment of Accounting charges in relation of of Pali Project for the month of January 2018.</i>	Payment	42	2,000.00	
12-3-2018	Cr SBI DIT A/C 64161666389 <i>Ch No. 471818 issued to Surya Industries towards payment for their Bill No. 11254/15. 02.2018 for the purchase of Office Wooden Table for the DIT Pali Morphologi Project.</i>	Payment	45	14,656.00	
21-3-2018	Dr SBI DIT A/C 64161666389 <i>Being amount received online and credited to our account as Third Instalment Grant received from SCP Gulbarga towards Grant for the Development of Pali Morphological Generator and Analyser Project. (Total Recd Rs. 6.00) Proposed is Rs. 10.00 Lacs.</i>	Receipt	4		2,00,000.00
	Cr Closing Balance			2,25,313.00	4,31,040.00
				2,05,727.00	
				4,31,040.00	4,31,040.00
1-4-2018	Dr Opening Balance				2,05,727.00
5-4-2018	Cr SBI DIT A/C 64161666389 <i>Ch No. 471822 issued to Deepak Acharya towards payment for the Pali Verbal & Nominal Checking Remuneration for the month of Feb & March 2018 of the DIT Pali Morphologi Project.</i>	Payment	1	10,000.00	
	Carried Over			10,000.00	2,05,727.00

KSU PROJECT & PROGRAMMES

Pali Project Expenses Ledger Account : 1-Apr-2016 to 13-Oct-2022

Date	Particulars	Vch Type	Vch No.	Debit	Page 5 Credit 2,05,727.00
	Brought Forward			10,000.00	
5-4-2018	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471823 issued to Suresh Sharma towards payment for the Pali Verbal & Nominal Checking Remuneration for the month of Nov & Dec 2017 of the DIT Pali Morophologi Project.	Payment	2	10,000.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471824 issued to Smt. Chandana Hegde towards payment of Accounting charges in relation of Pali Project for the month of February & March 2018.	Payment	3	10,000.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471825 issued to Swathi Basapur towards payment of Research Associate Salary for the month of February & March 2018 of Pali Project.	Payment	4	40,000.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471826 issued to Y/S (NEFT) (Annapoorna Bichaayath & Calerer-Hrushikesh Sanatan Dalai towards payment for arranging Food for the Pali Workshop of Pali Project.	Payment	5	17,240.00	
20-4-2018	Cr Advance for Expenses Being amount of Rs. 25000/- paid by Ch No. 471804 to Dr. Shivani on 09.11.2017 towards Advance payment of Pali Meeling discussions conducting at Pune. Now settled and balance amount returned.	Journal	1	24,280.00	
25-4-2018	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471831 issued to Yourself NEFT favouring Mrigendra Pratap towards payment of Travelling expenses for attending Pali Workshop held at Kavikulaguru Kalidasa Sanskrit University, Nagapur.	Payment	11	2,476.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471832 issued to Yourself NEFT favouring Dr. Barsole Dharmvir Ramchandra towards payment of Travelling expenses for attending Pali Workshop held at Kavikulaguru Kalidasa Sanskrit University, Nagapur.	Payment	12	2,300.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471833 issued to Yourself NEFT favouring Deepak Gaikwad towards payment of Travelling expenses for attending Pali Workshop held at Kavikulaguru Kalidasa Sanskrit University, Nagapur.	Payment	13	2,260.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471834 issued to Yourself NEFT favouring Rahul Ekbote towards payment of Travelling expenses for attending Pali Workshop held at Kavikulaguru Kalidasa Sanskrit University, Nagapur.	Payment	14	2,976.00	
	Carried Over			1,21,532.00	2,05,727.

continued

KSU PROJECT & PROGRAMMES

Pali Project Expenses Ledger Account : 1-Apr-2016 to 13-Oct-2022

Date	Particulars	Vch Type	Vch No.	Debit	Credit
	Brought Forward				
				1,21,532.00	2,05,727.00
25-4-2018	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471835 issued to Yourself NEFT favouring Shubhashri Barua towards payment of Travelling expenses for attending Pali Workshop held at Kavikulaguru Kalidasa Sanskrit University, Nagapur.	Payment	15	2,976.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471836 issued to Yourself NEFT favouring Parveen Talat towards payment of Travelling expenses for attending Pali Workshop held at Kavikulaguru Kalidasa Sanskrit University, Nagapur.	Payment	16	7,500.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471837 issued to Yourself NEFT favouring Truptirani Tayade towards payment of Travelling expenses for attending Pali Workshop held at Kavikulaguru Kalidasa Sanskrit University, Nagapur.	Payment	17	8,060.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471838 issued to Yourself NEFT favouring Mahesh Ashok Deokar towards payment of Travelling expenses for attending Pali Workshop held at Kavikulaguru Kalidasa Sanskrit University, Nagapur.	Payment	18	10,345.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471839 issued to Yourself NEFT favouring Lata Mahesh Deokar towards payment of Travelling expenses for attending Pali Workshop held at Kavikulaguru Kalidasa Sanskrit University, Nagapur.	Payment	19	9,345.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471840 issued to Shivaja S Nair towards payment of Travelling expenses for attending Pali Workshop held at Kavikulaguru Kalidasa Sanskrit University, Nagapur.	Payment	20	5,710.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471841 issued to Swati Basapur towards payment of Travelling expenses for attending Pali Workshop held at Kavikulaguru Kalidasa Sanskrit University, Nagapur.	Payment	21	5,710.00	
10-5-2018	Cr Advance for Expenses Being amount of Rs. 40000/- paid by Ch No. 471821 to Dr. Shivani V on 22.03.2018 towards payment of Advance for the Pali Project Workshop to be held at Nagpur from 26.03.2018 to 27.03.2018. Now settled and balance excess amount to be paid.	Journal	3	47,615.00	
14-5-2018	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471843 issued to Smt. Chandana Hegde towards payment of Accounting charges in relation of of Pali Project for the month of April 2018.	Payment	25	5,000.00	
	Carried Over				
				2,23,793.00	2,05,727.00

KSU PROJECT & PROGRAMMES

Pali Project Expenses Ledger Account : 1-Apr-2016 to 13-Oct-2022

Date	Particulars	Vch Type	Vch No.	Debit	Credit
	Brought Forward			2,23,793.00	2,05,727.00
14-5-2018	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471844 issued to Swathi Basapur towards payment of Research Associate Salary for the month of April 2018 of Pali Project.	Payment	26	20,000.00	
29-8-2018	Dr SBI DIT A/C 64161666389 Being amount received online and credited to our account as Third Instalment Grant received from SCP Gulbarga towards Grant for the Development of Pali Morphological Generator and Analyser Project. (Total Recd Rs. 8.00) Proposed is Rs. 10.00 Lacs.	Receipt	16		2,00,000.00
6-9-2018	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471857 issued to Swathi Basapur towards payment of Research Associate Salary for the month of May, June & July 2018 of Pali Project.	Payment	40	60,000.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471858 issued to Smt. Chandana Hegde towards payment of Accounting charges in relation of Pali Project for the month of May & June 2018.	Payment	41	10,000.00	
27-9-2018	Dr SBI DIT A/C 64161666389 Being Ch No. 471823 dated 05.04.2018 issued to Suresh Sharma cancelled.	Journal	7		10,000.00
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch No. 471859 issued against Ch No 471823/05.04.2018 issued to Suresh Sharma towards payment for the Pali Verbal & Nominal Checking Remuneration for the month of Nov & Dec 2017 of the DIT Pali Morphologi Project. earlier cheque cancelled.	Payment	42	10,000.00	
4-10-2018	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch. No. 471860 issued to Dr. Shivani. V towards re-imburement of Air Ticket to Vancouver, Canada for attending World Sanskrit Conference.	Payment	43	87,432.00	
	Cr SBI DIT A/C 64161666389 Ch. No. 471861 issued to Thimmanna. R towards re-imburement of Air Tickle cancellation charges at the time of Kavikulaguru Kalidasa University workshop at Nagpur.	Payment	44	2,940.00	
	Cr Closing Balance			4,14,165.00 1,562.00	4,15,727.00
				4,15,727.00	4,15,727.00

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MOU)
AND MEMORANDUM OF ACTIVITIES (MOA)
Between
Karnataka Samskrita University, BANGALURU
And
Pali Institute, Kulbargi**

This MOU is entered for the purpose of execution of the project
DEVELOPMENT OF PALI MORPHOLOGICAL GENERATOR AND ANALYSER

Whereas :-

Karnataka Sanskrit University has been formed exclusively for the development of Sanskrit language. Sanskrit has a glorious, scientific, literary, cultural tradition and heritage. Its contribution in the area of prose, poetry, drama, dance, sculpture, paintings, fine arts, medicines, philosophy and other allied areas is far more extensive and lasting than has been realised by the Indian scholars till today.

The university, established in 2010 by the Karnataka Government, with the vision and mission of bringing all the Sanskrit colleges and traditional gurukulas of the state under a single umbrella, to maintain uniformity in education, to provide greater opportunities for study and research in Sanskrit at international level.

The University's strength in the field of Sanskrit is well-known. The university has been dynamically working towards the growth of Sanskrit higher education in the state offering courses from diploma level to PhD. It is aiming towards offering programs in all fields – language, literature, culture, tradition, Vedic studies, humanities, philosophy and sciences of different disciplines – with traditional profundity and modern approach. The varsity has been contributing towards the publications of books, journals, proceedings and research journals through KSU Prasaranga and also organise national and international seminars and conferences.

And Whereas :-

Pali Institute, Kulaburgi is an autonomous institution working in the field of research in higher education. It is dedicated to the indepth study of Pali, Sanskrit and Comparative Philosophy. The study includes Pali language, its literature and history. The Institute has undertaken many research projects and started offering certificate and Diploma courses in Pali.

Whereas:-

both Parties and their representatives have arrived at an arrangement for mutual co-operation, which is being formalized by this Memorandum of Understanding (MOU) and Memorandum of Activities (MOA). Both parties agree that the encouragement and development of cooperation and exchange in all areas of mutual academic interest is desirable. Both parties therefore wish to expand the basis of friendship and cooperative education exchange and have set forth the following agreement :-

Preamble

The growing interest in reading Pali text, due to the increasing interest of people in Buddhist philosophy has created a demand for the Computational Tools to analyse and generate Pali language. The state of art of technology and current trends in computational linguistics enable the reader to access the original text of Pali language by using Computational Tools without the intervention of the translations. Initially we can develop Morphological Analyser and Generator for the Pali language. As the first phase of the entire project a Word Generator will be developed. The first phase of the project is planned for a year. The implementation of this project will be led by Karnataka Samskrit University. The work will be overseen by the Project Director and Principal Invigilator of the project. The work will be verified and evaluated every quarter by a two-member team of internal and external evaluators. Project progress reports will be sought by the team every quarter followed by a presentation before the evaluation committee. The advisory board will guide the project and validates the outcome of the project.

With the following conditions the MOU is signed do n so date with the and shared the role and responsibilities shown as below

No	Role and responsibility of Pali Institute	Role and responsibility of Karnataka Samskrit University
1	Providing computer infrastructure, human resource and taking care of other expenditure in the budget except Workshop/seminar expenditure & contingency out of 10 Lakh budget amounting to 8.5 Lakhs	Providing expertise and intellectual support for the project
2	Providing overhead budget to KSU which will be utilised by the PI for continuation of the project in order to get the financial support from different sources, half of which goes to university	Providing the shared time of PI and service of one full-time project assistant
3	Periodical progress supervision of the project	Providing Rs 1.50 lakh for the heads of seminar/workshop and contingency for the project
	Keeping the right of the equal credit share of the project outcome	Keeping the intellectual right of the project outcome

- Project Proposal along with budget is enclosed.

27

This agreement will be in effect from the date of signing of this MOU. It shall remain in force until terminated. Either party may terminate the agreement by written notification signed by the appropriate official of the institution initiating the notice. Such notice must be received by the other party, one month prior to the effective termination date. However, obligation and commitments already contracted for and involving their parties shall be honoured and continued by both parties until such commitments are completed..

In witness whereof, the parties hereto caused this instrument to be executed on the day month and the year

For Karnataka Samskrita University

For Pali Institute





Registrar
Karnataka Samskrit University

Secretary

Pampa Mahakavi Road, Chamaraiont.
Date: 14-7-2016

Secretary

Witness

International Institute of Pali,
Sanskrit & Comparative Philosophy
Gulbarga



Finance Officer
Karnataka Samskrit University
Bangalore - 560 018.